



LA DIDACTIQUE DE L'ORAL

Parler une langue étrangère est difficile. L'oral est anxiogène, la peur de faire des erreurs voire d'être ridicule empêche un grand nombre d'apprenants de saisir toutes les occasions qui s'offrent à eux d'utiliser au plus vite leurs nouvelles compétences.

Il est également difficile de mesurer ses progrès en termes d'expression orale, car celle-ci dépend d'un grand nombre de facteurs - sujet de la conversation, forme physique, situation de communication, interlocuteur, etc.

Paramètres d'évaluation de la compétence de communication orale :

In. TAGLIANTE, Christine. *La classe de langue*. Paris, Clé International, 1994.

Maîtriser la compétence de communication orale, c'est dominer les paramètres suivants :*

LE FOND	LA FORME
Les idées	L'attitude, les gestes
Avoir un objectif clair de ce que l'on va dire et exprimer des idées autant que possible intéressantes et originales Adapter le contenu au(x) destinataire(s) du message selon l'âge, le rôle, le statut social.	On se fera mieux comprendre en étant décontracté et détendu ; en ayant un visage ouvert, souriant et expressif ; en illustrant ce que l'on dit avec des gestes naturellement adaptés.
La structuration	La voix
Les idées vont s'entraîner de façon logique, avec des transitions bien choisies. On peut tout d'abord préciser ce dont on va parler et pourquoi. On illustrera ses idées à l'aide d'exemples concrets, de notes d'humour, de métaphores. On terminera de façon brève et claire.	Le volume doit être adapté à la distance qui sépare la personne qui parle de son ou de ses interlocuteurs. En langue 2, on doit encore plus soigner l'articulation et le débit. L'intonation doit être expressive et significatives
Le langage	Le regard, les silences
Dans une communication courante, l'important est de se faire comprendre et d'exprimer ce que l'on a réellement l'intention de dire, plutôt que de produire, au détriment de la communication, des énoncés neutres mais parfaits. Un mot qui manque peut être demandé à l'interlocuteur, qui sera ravi de le donner.	C'est par le regard que l'on vérifiera si le message a été compris. Le regard établit et maintient le contact. Les pauses et les silences sont généralement significatifs du cheminement de la réflexion.

* Voir à ce sujet BOURRON, Yves, DENNEVILLE, Jean. Se voir en vidéo. Pédagogie de l'autoscopie. Les Editions d'Organisation.

INVENTAIRE DES VARIABLES DIDACTIQUES RELATIVES A L'ORAL :

Cet inventaire consiste à mettre à plat les diverses dimensions à prendre en compte pour organiser un enseignement de l'oral. Il vise à aider les enseignants à réguler leur enseignement de l'oral en prenant conscience des choix qu'ils font, des dimensions qu'ils privilégient dans leur enseignement et de celles qu'ils négligent délibérément ou par omission. La mise à plat de ces divers lieux de variation peut aider à programmer des activités.

In. Evaluer l'oral. Claudine Garcia- Debanc. Pages 10 & 11. Disponible sur le site : www.cndp.fr/zeprep/oral/art_cgd.htm

Nature de l'activité orale

- participation à une interaction / oral monogéré / oral scriptural / écrit oralisé

Place de l'activité dans le projet de la classe

- domaine disciplinaire / « oral citoyen » (participation à la gestion de la classe ou du lycée)
- activité intégrée à un projet / provoquée / simulation (jeu de rôle)
- degré de ritualisation : activité exceptionnelle / activité fréquente / activité ritualisée

**Modalités d'organisation du groupe-classe**

- organisation du groupe : groupe-classe / travail en groupes (taille des groupes), composition des groupes par affinité ou selon les compétences...)
- présence / absence du professeur au moment de la production orale
- nature des interlocuteurs : à l'intérieur de la classe...
- rôles explicites donnés aux élèves (porte-parole, instructeur, régulateur, animateur, rapporteur/ pas de rôles
- disposition spatiale

Pratiques sociales de référence

- genre socialement existant (interview, débat...) / genre scolaire (exposé) / interaction ordinaire en classe.
- Prise en compte d'enregistrements radio, télé ou CD Rom
- Registre de langue choisi

Nature des conduites discursives attendues

- enjeu discursif : expliquer, convaincre...
- conduite discursive : raconter, décrire, expliquer, argumenter...
- monogéré / polygéré

Tâches discursives

- degré de précision
- nature de la consigne

Relation écrit / oral

- rapport à l'écrit : pas d'écrit / écrit à lire / à produire
- nature de l'écrit : schéma / tableau / notes / texte
- moment où intervient l'écrit : avant l'oral / entre deux phases orales / après l'oral

Nature de l'étayage par le professeur

- nature des questions : ouvertes / fermées
- nature et fréquence des reformulations
- niveau de traitement didactique privilégié : gestion des tours de parole / discursif/ lexical/ syntaxique / phonologique / prosodique / non-verbal

Place et forme d'une analyse métalinguistique

- utilisation d'outils d'enregistrement : vidéo / audio / micro (CD ROM) / transmission d'un micro
- moment : pause en cours d'action / analyse à chaud / visionnement ou réécoute en groupes / visionnement ou réécoute en groupe-classe
- élaboration d'outils d'évaluation (grilles d'indicateurs de compréhension / expression de l'oral)
- modalités d'élaboration d'outils d'évaluation : interaction orale / rédaction en groupes d'indicateurs) observer / rédaction individuelle d'indicateurs à observer
- utilisation d'outils d'évaluation
- modalité d'utilisation d'outils d'évaluation

EVALUER DES CONDUITES ARGUMENTATIVES A L'ORAL :**Gestion de l'échange :**

- Maîtrise de la gestion des tours de parole (utilisation pertinente des places transitionnelles).
- Conservation du sujet de la controverse ou de la thématique (ne pas dévier)
- Ecoute de l'argumentation de l'interlocuteur jusqu'au bout (ne pas couper la parole)
- Intonation favorisant l'écoute de son argument par ses interlocuteurs (être audible, ne pas être agressif...)

Efficacité de la gestion de l'interaction :

- Enchaînement sur le discours de l'autre pour le compléter
- Ajustements lexicaux
- Variété des reformulations

Pertinence des prises de parole de chaque interlocuteur

- Ecoute et reprise des arguments d'un interlocuteur
- Reformulation de l'intervention d'un autre locuteur comme objet de consensus provisoire
- Reformulation du raisonnement d'autres partenaires de l'échange
- Intervention ouvrant l'échange vers une controverse nouvelle

Pertinence des justifications :

- Formulation d'un argument pertinent
- Formulation d'un argument repris ensuite par les autres participants au débat
- Présence d'un exemple pertinent
- Reformulation d'une caractéristique de l'objet à analyser finalisée argumentativement

**Prise en compte des arguments des interlocuteurs et réfutation**

- Prise en compte d'un argument de l'interlocuteur
- Reprise d'un argument de l'interlocuteur
- Reformulation d'un argument de l'interlocuteur
- Réfutation d'un argument de l'interlocuteur
- Modification de l'orientation argumentative d'un argument d'un interlocuteur

Maîtrise du métalangage de l'argumentation

- Remarques pertinentes rétrospectives sur les conditions de réussite d'une argumentation : repérage de l'orientation argumentative, évaluation de l'efficacité des arguments, repérage de stratégies...
- Utilisation pertinente du métalangage de l'argumentation

Remarque : Dans cet outil, la notion de conduite discursive est centrale. S'il existe de nombreux items communs à l'oral et à l'écrit, la dimension interactionnelle est spécifiquement prise en compte.

Avec son nombre important d'items, un tel outil est trop lourd pour être utilisé à chaud, dans la mesure où il suppose des réécoutes successives d'un enregistrement. Il peut être utilisé pour analyser globalement les performances d'une classe ou, au contraire, pour suivre l'ensemble des tours de parole d'un élève.

Quelques indicateurs de réussite (grille d'évaluation) pour la maîtrise de l'oral (en réception et en production) :

S'exprimer à l'oral, ce sont les préalables :

- demander la parole
- répondre aux questions posées
- reformuler ce que quelqu'un vient de dire
- parler de façon audible (articulation, intensité et débit)
- utiliser des phrases simples et cohérentes pour décrire une expérience, un rêve, un espoir ou un but
- expliquer et justifier des opinions ou des projets
- raconter l'intrigue d'un film et décrire ses réactions
- poser des questions
- se taire quand quelqu'un parle.

C'est aussi :

- comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et qu'il s'agit de choses familières dans le travail, au lycée, dans les loisirs
- tirer l'information principale de beaucoup d'émissions radio ou télévisées, sur des événements actuels ou sur des sujets d'intérêt
- se débrouiller dans la plupart des situations linguistiques rencontrées en voyage à l'étranger
- participer sans préparation à une conversation sur un sujet qui est familier ou qui intéresse (famille, loisirs, travail, voyage, sport...)

APPROCHE GLOBALE D'UN DOCUMENT SONORE**1. Repérage de la situation de communication et d'énonciation :**

Qui parle à qui ?	Combien de personnes parlent-elles ? Ce sont des hommes, des femmes, des enfants ? Quel âge peuvent-ils avoir ? Peut-on les caractériser (nationalité, statut social, rôle, état d'esprit...) ?
Où ?	Peut-on situer le lieu où l'on parle (rue, studio, terrasse de café, marché, lycée...) ? Y a-t-il des bruits de fonds significatifs (rires, musique, bruits de rue, discussions en arrière fond...) ?
De quoi ?	Peut-on saisir globalement le thème dominant, les sous thèmes, les domaines de référence ?
Quand ?	A quel moment se situe la prise de parole (heure de la journée, jour de semaine, avant ou après tel événement dont on parle) ?
Comment ?	Quel est le canal utilisé (entretien en face à face, radio, télévision, micro-trottoir, téléphone, interview, conversation...) ? Quels sont les registres de langue utilisés ?
Pourquoi faire ?	Quelle est l'intention de la personne qui parle (informer, expliquer, raconter une histoire, commenter, décrire, présenter un problème, faire part de son indignation...) ?

**2. Repérage des indices linguistiques :**

La structuration	Un plan est-il annoncé ? S'il l'est est-il suivi ? Peut-on repérer l'organisation interne du discours ? Peut-on repérer certaines idées annoncées : affirmations, argumentation, illustrations, exemples ? Certains des développements sont-ils repérables ?
Les marqueurs	Y a-t-il : - des connecteurs logiques : d'une part, d'autre part, par ailleurs... ? - des marqueurs chronologiques ; tout d'abord, ensuite, puis, enfin, pour conclure, en guise de conclusion... ? - des marqueurs d'opposition : malgré cela, bien que, en dépit de, mais, au contraire, cependant... ? - des marqueurs de cause ou de conséquence : en effet, étant donné que, de manière que, pour la raison suivante... ?
Les mots	Repérez les mots qui peuvent vous mettre sur la voie du sens : - les reprises, les répétitions, - les mots clés significatifs du thème ou des sous thèmes.
Les indications	- les chiffres, - les noms propres : géographiques, historiques, de personnage... - les lieux, - les dates, - les sigles.

